

# Rapporto di gestione 2024





# Rapporto annuale del presidente 2024



Ueli Steiner Direttore

Stimato Consiglio d'amministrazione Stimate e stimati clienti Care collaboratrici, cari collaboratori

Parliamo molto della nostra responsabilità di lasciare alle generazioni future un ambiente e una società in cui valga la pena vivere. La Terra deve rimanere abitabile anche per i nostri figli e i figli dei nostri figli e deve essere in grado di nutrire la popolazione. Tuttavia, abbiamo anche la responsabilità di tramandare le conoscenze e le competenze delle generazioni precedenti. In questo modo, anche le generazioni future avranno la responsabilità di imparare da noi e di correggere i nostri errori.

Se i nostri genitori hanno già orientato la loro azienda in modo sostenibile, oggi tenderemo a trovare più facile portare avanti questo orientamento sensato. I dipendenti, ad esempio, sono già sensibilizzati al loro comportamento ecologico e in molti casi le loro azioni sono orientate in tal senso. In tali aziende, il passaggio a una maggiore sostenibilità o addirittura alla produzione di prodotti a impatto climatico zero dovrebbe essere più facile da realizzare.

Se i nostri genitori hanno già gestito la loro azienda agricola in modo biologico, possiamo presumere che in molti casi il suolo sia in condizioni migliori rispetto a quello che avrebbe avuto se negli ultimi anni fossero stati utilizzati intensivamente fertilizzanti chimici e pesticidi. In questo caso abbiamo quindi meno errori da correggere e possiamo concentrarci maggiormente su come trasmettere l'azienda ai nostri figli in futuro.

Il riscaldamento globale è stato causato dal consumo incontrollato di combustibili fossili e continua a progredire. Gli esperti concordano da tempo sulla necessità di abbandonare il più rapidamente possibile l'uso del petrolio e del gas naturale. Tuttavia, finora non è stato possibile prendere alcuna decisione vincolante in tal senso durante le grandi conferenze annuali sul clima.

Sarebbe certamente sbagliato attribuire la colpa dei nostri problemi attuali alle generazioni precedenti. Abbiamo piuttosto la responsabilità di preservare le conoscenze e le competenze delle generazioni precedenti, di agire oggi in modo corretto per lasciare ai nostri figli un mondo in cui possano continuare il nostro lavoro. Si tratta anche di trasmettere con fiducia le nostre conoscenze e competenze alla generazione successiva.

Il patto generazionale non si basa né su un accordo scritto né su una stretta di mano al mercato del bestiame. È un contratto che si conclude automaticamente. Diamo alle generazioni future i mezzi per risolvere i problemi che noi stessi non siamo stati in grado di risolvere.

Apprezziamo il fatto di poter supportare i nostri stimati clienti con i nostri servizi.

Ueli Steiner Direttore



	<b>2024</b> CHF	<b>2023</b> CHF	Divergence +/-
Ricavi da servizi a terzi	10'973'595.94	11'128'011.57	CHF -154'415.63
Di cui azienda agricole	5'408'625.29	5'448'313.92	-39'688.63
Di cui lavorazione e commercio	4'448'128.94	4'432'835.29	15'293.65
Di cui internazionali	1'053'758.03	1'025'231.83	28'526.20
Di cui servizi online / IT	63'083.68	221'630.53	-158'546.85
,			
Ricavi da servizi Partecipazioni / soci	2'119'310.86	1'712'881.00	406'429.86
Di cui lavorazione e commercio	1'590.61	232'820.73	-231'230.12
Di cui internazionali	19'423.23	30'670.90	-11'247.67
Di cui servizi online / IT	632'170.00	437'756.99	194'413.01
Di cui servizi	1'466'127.02	1'011'632.38	454'494.64
Alledetesed	72/226.62	72/01 4 0 4	121 70
Altri ricavi Perdite su crediti / Variazione delcredere	73'336.63 -55'454.18	72'914.84 –13'963.58	421.79 -41'490.60
·			
Importo netto dei ricavi	13'110'789.25	12'899'843.83	210'945.42
Spese per servizi di terzi	-477'045.78	-580'849.87	103'804.09
Costi per servizi Partecipazioni / soci	-105'769.77	-295'344.94	189'575.17
Costi per il personale	-9'450'670.55	-8'986'071.05	-464'599.50
Altri costi per il personale	-970'299.48	-895'201.95	-75'097.53
Utile lordo	2'107'003.67	2'142'376.02	-35'372.35
Costi degli locali	-171'303.28	-184'128.57	12'825.29
Veicolo e costi di trasporto	-1'195.47	-973.38	-222.09
Assicurazioni di cose, tasse, imposte, autorizzazioni	-85'131.05	-144'607.54	59'476.49
Spese amministrative e informatiche	-1'025'101.36	-1'118'022.83	92'921.47
Spese legali e di consulenza	-5'428.54	-2'300.00	-3'128.54
Spese pubblicitarie	-167'663.18	-168'789.27	1'126.09
Altre costi d'esercizio	-4'170.10	-5'926.77	1'756.67
Utile operativo (EBITDA)	647'010.69	517'627.66	129'383.03
Ammortamenti e rettificazione di valore	-126'224.97	-39'583.46	-86'641.51
Utile operativo (EBIT)	520785.72	478'044.20	42'741.52
Oneri finanziari	-36'731.30	-86'015.52	49'284.22
Proventi finanziari da terzi	0.00	9'975.86	-9'975.86
Ricavi da partecipazioni	24'992.99	15'123.21	9'869.78
Successo finanziario	-11'738.31	-60'916.45	49'178.14
Risultato operativo al lordo delle imposte (EBT)	509'047.41	417'127.75	91'919.66
Utile al lordo delle imposte e risultato straordinario	509'047.41	417'127.75	91'919.66
,			
Costi straord., unici o relativi ad altri periodi cont.	840.00	0.00	840.00
Ricavi straord., unici o relativi ad altri periodi cont.	0.00	6'712.16	-6'712.16
Oneri e proventi non operativi, straordinari, una tantum o fuori periodo	840.00	6'712.16	-5'872.16
Imposte dirette	-73'317.55	-61'478.35	-11'839.20
Utile (+) / perdita (–) dell'esercizio	436'569.86	362'361.56	74'208.30

# Bilancio al 31.12.2024

Attivi	2024	2023
Attivo circolante	CHF	CHF
Liquidità	982'511.19	699'175.14
Deposita a tempo determinato	0.00	279'000.00
Crediti per forniture e prestazioni	2'416'328.80	1'986'447.53
Delcredere	-292'000	-255'000.00
Crediti nei confronti di partecipanti	1'972'485.59	339'823.40
Crediti nei confronti partecipazioni	106'976.00	689'816.70
Altri crediti verso enti statali	12'492.84	0.00
Altri crediti	0.00	4'932.69
Ratei e risconti attivi	78'037.88	117'761.36
	5'276'832.30	3'861'956.82
Attivo fisso		
Prestiti verso partecipazioni	409'230.60	532'450.00
Altre immobilizzazioni finanziarie	37'576.42	8'303.45
Partecipazioni	627'542.06	627'542.06
Rettificazione di valore partecipazioni	<b>-</b> 499'247.41	-424'915.02
Immobilizzazioni materiali	98'903.01	108'000.00
	674'004.68	851'380.49
Totale attivi	5'950'836.98	4'713'337.31
Passivi	2024	2023
Capitale di terzi	CHF	CHF
•		
Capitale di terzi a breve termine		
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni	421'071.50	107'825.80
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti	421'071.50 649'098.05	135'558.50
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni		
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti	649'098.05	135'558.50
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni	649'098.05 43'382.57	135'558.50 5'266.74
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti	649'098.05 43'382.57 141'936.56	135'558.50 5'266.74 168'009.58
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26	135'558.50 5'266.74 168'009.58 443'577.43
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58	135'558.50 5'266.74 168'009.58 443'577.43 53'351.58
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65	135'558.50 5'266.74 168'009.58 443'577.43 53'351.58 359'250.70 0.00 589'494.13
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40	135'558.50 5'266.74 168'009.58 443'577.43 53'351.58 359'250.70 0.00
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti Ratei e risconti passivi	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65 2'978'264.27	135'558.50 5'266.74 168'009.58 443'577.43 53'351.58 359'250.70 0.00 589'494.13 1'862'334.46
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65	135'558.50 5'266.74 168'009.58 443'577.43 53'351.58 359'250.70 0.00 589'494.13
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti Ratei e risconti passivi	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65 2'978'264.27	135'558.50 5'266.74 168'009.58 443'577.43 53'351.58 359'250.70 0.00 589'494.13 1'862'334.46
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti Ratei e risconti passivi  Capitale di terzi a lungo termine	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65 2'978'264.27	135'558.50 5'266.74 168'009.58 443'577.43 53'351.58 359'250.70 0.00 589'494.13 1'862'334.46
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti Ratei e risconti passivi  Capitale di terzi a lungo termine  Capitale proprio	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65 2'978'264.27  0.00	135′558.50 5′266.74 168′009.58 443′577.43 53′351.58 359′250.70 0.00 589′494.13 1′862′334.46
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti Ratei e risconti passivi  Capitale di terzi a lungo termine  Capitale proprio Capitale azionario	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65 2'978'264.27  0.00	135′558.50 5′266.74 168′009.58 443′577.43 53′351.58 359′250.70 0.00 589′494.13 1′862′334.46 0.00
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti Ratei e risconti passivi  Capitale di terzi a lungo termine  Capitale proprio Capitale azionario Riserve legali da apporti di capitale	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65 2'978'264.27  0.00  900'000.00 378'791.36	135′558.50 5′266.74 168′009.58 443′577.43 53′351.58 359′250.70 0.00 589′494.13 1′862′334.46 0.00
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti Ratei e risconti passivi  Capitale di terzi a lungo termine  Capitale proprio Capitale azionario Riserve legali da apporti di capitale Riserve legali da utili	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65 2'978'264.27  0.00  900'000.00 378'791.36 250'000.00	135′558.50 5′266.74 168′009.58 443′577.43 53′351.58 359′250.70 0.00 589′494.13 1′862′334.46 0.00 900′000.00 378′791.36 250′000.00
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti Ratei e risconti passivi  Capitale di terzi a lungo termine  Capitale proprio Capitale azionario Riserve legali da apporti di capitale Riserve legali da utili Utile / perdita riportato/a	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65 2'978'264.27  0.00  900'000.00 378'791.36 250'000.00 1'007'211.49	135′558.50 5′266.74 168′009.58 443′577.43 53′351.58 359′250.70 0.00 589′494.13 1′862′334.46 0.00 900′000.00 378′791.36 250′000.00 959′849.93
Capitale di terzi a breve termine Debiti per forniture e prestazioni Debiti nei confronti di partecipanti Debiti nei partecipazioni Pagamenti anticipati da clienti Altre passività verso terzi Altre debiti verso partecipazioni Altri debiti verso enti previdenziali Accantonamenti Ratei e risconti passivi  Capitale di terzi a lungo termine  Capitale proprio Capitale azionario Riserve legali da apporti di capitale Riserve legali da utili Utile / perdita riportato/a	649'098.05 43'382.57 141'936.56 395'974.26 54'099.58 610'125.70 540'880.40 121'695.65 2'978'264.27  0.00  900'000.00 378'791.36 250'000.00 1'007'211.49 436'569.86	135′558.50 5′266.74 168′009.58 443′577.43 53′351.58 359′250.70 0.00 589′494.13 1′862′334.46 0.00 900′000.00 378′791.36 250′000.00 959′849.93 362′361.56

# Allegato al conto economico 2024

Il conto annuale è stato redatto secondo le disposizioni degli articoli da 957 a 962 del CO.

La presentazione del conto annuale richiede al Consiglio di amministrazione stime e valutazioni che potrebbero influenzare l'ammontare delle attività e delle passività iscritte, nonché delle passività potenziali al momento della chiusura del bilancio, ma anche i costi e i ricavi del periodo di riferimento. Il Consiglio di amministrazione decide a propria discrezione in merito all'utilizzo dei margini di valutazione e di bilancio previsti dalla legge. Nel rispetto del principio di prudenza, a beneficio della società possono essere effettuati ammortamenti, rettifiche di valore e accantonamenti che vanno oltre quanto richiesto da un punto di vista economico.

# Modifiche significative nell'anno di riferimento

Nell'anno in esame è stato cambiato il sistema contabile, quindi a causa del sistema c'è una rappresentazione leggermente diversa dei valori per il 2023 nel conto economico e nel bilancio.

# Eventi successivi alla data di chiusura del bilancio

Non si sono verificati eventi significativi dopo la data di chiusura del bilancio che abbiano un impatto sul valore contabile delle attività o passività dichiarate o che debbano essere divulgati in questa sede.

	2024	2023
Numero dei posti di lavoro a tempo pieno	88.28	87.99
Azioni proprie (sviluppo)		
La società non possiede azioni proprie		
Debiti nei confronti di istituti di previdenza	439'512.35	363'695.80
Debiti da locazioni / leasing	355'343.00	449'071.00
Garanzie costituite per debiti di terzi	0	0
Garanzia de propri debiti	0	0
Importo totale degli attivi soggetti a riserva di proprietà	0	0
Passività potenziali	0	0
Spesa straord., unici o relat. ad altri periodi cont. Oneri fiscali q.inspecta	<b>840.00</b> 840.00	<b>0</b> 0
<b>Ricavo straord., unici o relat. ad altri periodi cont.</b> Ricavo sulle vendite di veicoli	<b>0</b> 0	<b>6'712.16</b> 6'712.16
Risoluzione di riserve latenti	0	0
Partecipazioni dirette	128'294.65	202'627.04
Partecipazione bio.inspecta Ltd., Turchia Scopo: Ente di controllo e certificazione per prodotti e servizi Capitale sociale: TRY 200'000.00, Quota di partecipazione: 100 % (80 % diretta, 20 % indiretta detenuto di q.inspecta GmbH)	96'915.02	96'915.02
Rettifica valore partecipazione	-96'915.02	-96'915.02
Valore contabile della partecipazione	0	0
Partecipazione bio.inspecta shpk, Albania Scopo: Società per il controllo dell'autenticità dei prodotti biologic Capitale sociale: ALL 100.00, Quota di partecipazione: 100 %	398'650.00	398'650.00
Rettifica valore partecipazione	-288'000.00	-288'000.00
Valore contabile della partecipazione	110'650.00	110'650.00
Partecipazione bio.inspecta Pty Ltd., Australia Scopo: Tenere e amministrare le partecipazioni in aziende nazionali ed estere Capitale sociale: AUD 225'000.00, Quota di partecipazione: 80 %	131'977.04	131'977.04
Rettifica valore partecipazione Valore contabile della partecipazione	-114'332.39 <b>17'644.65</b>	-40'000.00 <b>91'977.04</b>
Partecipazioni indirette	0	0

## Proposta di destinazione dell' utile di bilancio (perdita di bilancio)

Utile riportato 1.1.2024	1'007'211.49
Utile (+) / perdita (–) dell' esercizio	436'569.86
Utile (+) / perdita (-) di bilancio al 31.12.2024	1'443'781.35
Impiego proposto:	
Assegnazione alla riserve legali	-
Dividendi	140'000.00
Riporto a nuovo conto	1'303'781.35



# Balmer Etienne

3000 Bern 22 Telefon +41 31 336 14 14

info@balmer-etienne.ch

## Relazione dell'ufficio di revisione

per la revisione contabile limitata all'Assemblea generale annuale di

bio.inspecta AG, Frick

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) della vostra società per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2024.

Il consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua revisione. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata svolta conformemente allo Standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate. Una revisione limitata consiste essenzialmente nello svolgere interrogazioni e procedure di verifica analitiche come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso l'azienda sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano far ritenere che il conto annuale, come pure la proposta d'impiego dell'utile di bilancio, non siano conformi alle disposizioni legali svizzere e statutarie.

Berna, il 23 maggio 2025

Balmer-Etienne AG Bern

Perito revisore abilitato esperto di revisione autorizzato (Revisore responsabile)

Perito revisore abilitato esperto di revisione autorizzato

Conto annuale 2024 Proposta d'impiego dell'utile di bilancio

## Colophon

**Editore** bio.inspecta AG Ackerstrasse 117 5070 Frick Tel. +41 (0)62 865 63 00 www.bio-inspecta.ch

Testo **Ueli Steiner** Adèle Thorens Goumaz

Layout Grafikatelier M. Schmid, Gipf-Oberfrick

Foto bio.inspecta AG



#### bio.inspecta AG

q.inspecta GmbH Ackerstrasse 117 5070 Frick, Svizzera Tel. +41 (0)62 865 63 00 info@bio-inspecta.ch www.bio-inspecta.ch

## bio.inspecta Ltd., Turchia

Mansuroğlu Mah. 286 Sok. No:35 Kat:1 D:3 Gültekinler Sitesi A Blok P.K:35535 Bayraklı İZMİR, Turchia Tel. +90 232 3474 868 Fax +90 232 3474 866 ofis@bio-inspecta.com www.bio-inspecta.com.tr

#### bio.inspecta Pty Ltd., Australia

Clifton Hill
Melbourne Victoria 3068
Australia
Tel. +61 (0) 460 863 845
seafood@bio-inspecta.com
www.bio-inspecta.com.au

## bio.inspecta Romandie

Route de Lausanne 14 1037 Etagnières, Svizzera Tel. +41 (0)21 552 29 00 romandie@bio-inspecta.ch www.bio-inspecta.ch

## bio.inspecta shpk, Kosovo

Rr. Hamdi Grajeqevci Apollonia A, Hy.III, Nr. 2, Fush, Kosovo Tel. +377 (0)4 429 3 772 contact@bio-inspecta.al www.bio-inspecta.al

## bio.inspecta Svizzera italiana

Via Emilio Bossi 6 6901 Lugano, Svizzera Tel. +41 (0) 91 210 02 90 contatto@bio-inspecta.ch www.bio-inspecta.ch

## bio.inspecta shpk, Albania

Rruga Kavajes, Ndertesa 132, Hy.9, Ap.43 1023 Tirana, Albania Tel. +355 (0)68 90 03 637 contact@bio-inspecta.al www.bio-inspecta.al